

CALVILLO ET 4 COÉQUIPIERS PARMIS LES ÉTOILES / C5



Sports

Baseball
Felipe Alou devient
gérant des Giants / Page C2

Contre le cancer
Saku Koivu crée
une fondation / Page C3



L'Ouest rosse les Québécois



lallard@latribune.qc.ca
GATINEAU

Les Québécois ont fait face à une grosse équipe, hier soir, devant 2194 spectateurs à l'aréna Robert-Guertin de Hull. Grosse dans les tous sens du mot.

La conférence de l'Est, de la Ligue junior de l'Ouest, l'a emporté 5-2 contre les meilleurs éléments de la conférence Rober-Lebel, de la LHJMO, dans ce premier match des étoiles de la coupe Hershey.

Les gars de l'Ouest ont utilisé la même stratégie que les Stars de Dallas avaient employée la veille aux dépens du Canadien de Montréal. Ils ont patiné à vive allure et rudoyé les joueurs du Québec pour se donner une priorité de 3-0 après 20 minutes de jeu.

Le Québec a réduit l'écart à 3-2 en troisième période, mais la troupe de Bob Lowes n'avait pas dit son dernier mot.

«Nos adversaires ont terminé leurs mises en échec et c'a été la grosse différence. Il a fallu s'ajuster. Maxime Daigneault a fait de gros arrêts en deuxième période pour nous tenir dans le match. Nous sommes revenus dans la rencontre, mais il y a une couple de punitions qui nous ont fait mal par la suite», a commenté l'entraîneur-chef des Castors de Sherbrooke, Mario Durocher, qui dirigeait la formation Lebel.

Il a aussi souligné que des erreurs des défenseurs Alexandre Rouleau, des Foreurs, et Francis Trudel, des Castors, avaient permis à l'Ouest d'inscrire deux de ses trois premiers buts.

Dure soirée pour Corbeil

Nicolas Corbeil, des Castors, venait à peine de sortir du banc des punitions lorsque l'Ouest a fait 4-2. Bien qu'il ait orchestré quelques belles pièces de jeu en offensive, Corbeil a connu un match difficile en terminant la soirée à moins trois. Comme tous les dirigeants de l'équipe canadienne junior étaient présents, ce n'est pas nécessairement une bonne nouvelle pour lui.

«C'est sûr que si on regarde les statistiques, ça ne paraît pas trop bien. Les chiffres ne disent pas tout. J'ai travaillé fort tout au long du match, je suis allé dans les coins. J'ai aussi eu assez de succès lors de mes mises au jeu. J'ai fait des jeux en offensive, mais aucun de ces jeux ne s'est terminé en but. Je ne crois pas avoir perdu de points», prétend Corbeil.

Concernant la prestation du Québec, Corbeil a mentionné que le Québec n'avait pas à rougir de sa performance. «Si on avait pu plus profiter de nos chances de marquer, on aurait pu l'emporter.»

«C'est bizarre, mais j'avais l'impression que l'Ouest serait encore plus fort que ça. On a vu qu'on pouvait rivaliser avec eux. On a seulement mis trop de temps à s'ajuster», a indiqué David Chicoine, qui était assistant-capitaine à Olivier Proulx, des Voltigeurs.



Étienne Morin, Le Droit

Malgré les apparences, le gardien de l'équipe de l'Ouest, Cam Ward, a réussi l'arrêt sur ce jeu face à Michaël Lambert, du Rocket de Montréal.

L'ailier gauche des Castors s'est fait complice sur le premier but des siens. Son trio complété par Maxime Talbot, de Hull, et Pierre-André Bureau, de Montréal, (chacun un but et une passe) a été de loin le meilleur du Québec. Talbot a été nommé le joueur du match pour le Québec.

«La différence dans notre cas, c'a été le travail. Le travail rapporte toujours», a souligné Chicoine.

Le joueur de la rencontre pour l'Ouest a été Chris St. Jacques (deux buts), un unilingue anglophone dont le père est originaire de Montréal. «Nous sommes sortis fort en patinant et en frappant les joueurs du Québec, à qui il faut donner crédit, parce qu'ils n'ont jamais lâché», a mentionné le joueur de centre des Tigers de Medicine Hat.

Ryan Craig, deux fois, et Greg Watson ont aussi marqué pour les vainqueurs.

Drew MacIntyre avait de la pression lorsqu'il a fait son entrée dans la rencontre au début de la troisième période. Ward et Daigneault, deux gardiens avec qui il se bat pour une invitation au camp de sélection de l'équipe nationale junior, n'avaient accordé aucun but durant leur séjour devant le filet.

MacIntyre n'a pu imiter ses deux rivaux. Il a accordé deux buts sur huit lancers. Il a été battu sur deux jeux identiques alors qu'un joueur de l'Ouest avait été oublié à proximité du filet. MacIntyre a par la suite réussi trois arrêts splendides.

«Je savais que je devais connaître une grosse troisième période, a-t-il dit. Je suis déçu, mais il s'agit de deux buts où je n'y pouvais rien. Ce n'est qu'une période, j'ose croire que les dirigeants ne se feront pas trop là-dessus.»

«Je ne crois que ma performance fera la différence pour la sélection, mais je viens de mettre des points en banque», a commenté l'ex-Cantonnier Daigneault.

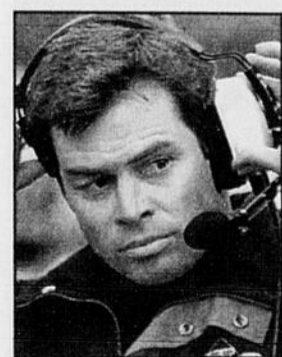
Le Tigre Daniel Manzato a été victime des trois buts au premier tiers.

Les Cantonniers ont vu des étoiles (C3)

Les Stampedeers se défont de Chapdelaine

Presse Canadienne
CALGARY

Les Stampedeers de Calgary ont décidé de ne pas renouveler le contrat de coordonnateur à l'attaque Jacques Chapdelaine. Cette décision a été prise une semaine après que le directeur général et entraîneur des Stampedeers, Wally Buono, eut déclaré souhaiter le retour de Chapdelaine en vue de la saison 2003.



Jacques Chapdelaine

Chapdelaine a été l'objet de sévères critiques alors que les champions de la coupe Grey ont raté les séries. Ils ont présenté un dossier de 6-12-0-2 en 2002. Le propriétaire de l'équipe, Michael Feterik, a été l'un de ses critiques les plus sévères.

Chapdelaine s'est associé aux Stampedeers en 2001. Il occupait alors la fonction d'entraîneur des receveurs et des équipes spécialisées. L'an dernier, il a été promu au poste de coordonnateur de l'attaque et entraîneur des quarts.

L'attaque des Stampedeers a terminé troisième pour les verges gagnées et cinquième pour le nombre de points marqués. Mais le quart Marcus Crandell, joueur par excellence de la finale de la coupe Grey l'an dernier, a connu sa part de difficultés. Il a complété 268 de ses 516 passes (51,9 pour cent) et a commis presque autant d'interceptions (20) qu'il n'a réussi de passes de touché (26).

SUBARU

Vente 30^e anniversaire

OUTBACK

La Subaru Outback 2003 est le fruit de nombreuses années d'aventure réunies pour vous procurer une performance inégalée, et ce, dans le plus grand confort.

LEGACY

Inspirée des grandes européennes. Adaptée aux grandes aventuriers.

TOUS NOS MODÈLES 2003 SONT ARRIVÉS!

Tous les prix 30^e anniversaire affichés

Financement sur place

Pour un temps limité

IMPREZA

Championne de rallyes internationaux. Les rallyes l'ont entraîné. La route l'a adoptée.

LA TOUTE NOUVELLE

BAJA 2003

BAJA

Plus sportive, plus utilitaire, plus de caractère! Elle redéfinit en termes concrets ce que devrait être une voiture hybride.

FORESTER

À l'extérieur, elle propose un nouveau look aérodynamique. À l'intérieur, elle vous est livrée de série avec plus d'éléments de sécurité que toute autre utilitaire de sa catégorie.

www.subaru.ca

Estrie Auto Centre 4367, BOULEVARD BOURQUE, ROCK FOREST (819) 564-1600

Les Subaru obtiennent la cote la plus élevée aux essais de collision frontale de l'IIHS.
(l'Institut des assureurs américains)

Montjoye...

SUPER BAZAR
Les 16 et 17 novembre prochain
(équipements neufs et usagés)

Le Quadruple...
pour les vrais mordus de la neige!
595\$
(Pour 4 personnes abonnement illimité) à partir de

Renseignements :
(819) 842-2447



VOIR NOTRE ANNONCE
CAHIER DES SPORTS
CE SAMEDI



Denis MESSIER en liberté

dmessier@latribune.qc.ca
(819) 564-5456 poste 207
Télécopieur 564-8098

Un arrêt pour parler...!

Quand le cadran du Centre Bell s'est arrêté à 10:07 de la première période, après le 3e filet des Stars de Dallas, l'entraîneur-chef du Tricolore, Michel Therrien, a demandé un temps d'arrêt à l'officiel. Si le jeu s'est arrêté, le pilote du Canadien, lui, n'a pas «arrêté» de parler!

Ça tournait un peu trop vite à son goût. Pour une XIème fois cette année, son club ne se présentait pas pour un match au Centre Bell, et Michel Therrien sentait bien qu'un autre «précieux» total de deux points allait lui glisser entre les doigts. Son club avait besoin de retrouver un peu de calme...

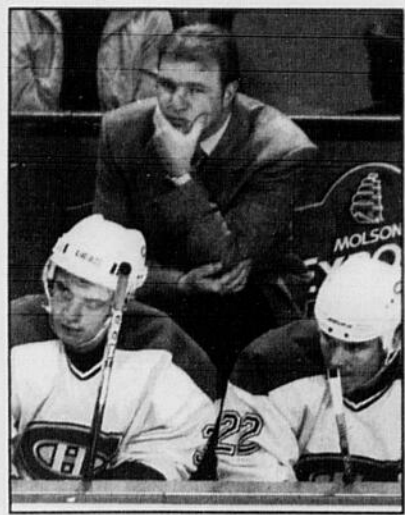
Le petit écran ne nous a pas fait voir les joueurs au banc, mais la caméra, elle, montrait un Michel Therrien pas de bonne humeur, loin de là. Michel «bouillait» encore à l'arrière de son banc, et ce même après la reprise du jeu.

De la première à la dernière seconde du temps d'arrêt, Michel Therrien a commenté les dix premières minutes de jeu, et son message aux joueurs assis devant lui comportait peut-être des menaces, on ne le sait pas!

Une chose est certaine, Michel n'a pas utilisé son temps d'arrêt pour lancer une invitation à ses joueurs pour le prochain party de Noël de l'équipe. Il aimerait bien pouvoir faire faire des économies à son patron André Savard, lui évitant des dépenses inutiles au niveau du papier à lettre, les enveloppes et des timbres, mais le temps d'arrêt commandé avait un tout autre objectif.

Son message, «live» au p'tit écran, Michel l'a-t-il livré dans les deux langues officielles, soit l'anglais et le français? Peut-être bien que oui, mais par moments, Michel a utilisé aussi un langage qu'utilisent de plus en plus nos humoristes au Québec!

Michel a brassé la cage un peu, si l'on analyse le jeu des siens par la sui-



Michel Therrien apparaissait perplexe en fin de match, mardi soir.

te dans le match, mais il n'est pas facile de remonter la pente avec un tel déficit. Ce ne sont pas toutes des formations de la trempe des Islanders, les Kings de Los Angeles, les Sénateurs d'Ottawa et les Mighty Ducks d'Anaheim qui font des arrêts au Centre Bell. Les Stars étaient là, bien présents mardi, et samedi ça sera la visite de Pat Burns et ses Devils.

Un bon p'tit club le Canadien. Vous avez-là une vingtaine de plombiers, mais malheureusement, le club ne compte pas de «superplombier».

Si Michel Therrien décide d'aller à la guerre, cette dernière risque d'être de courte durée, pour la simple raison que son équipe, sans être «frileuse» au maximum, évite de jeter les gants. Son homme fort, Sylvain Blouin, a passé un 3e match consécutif sur la galerie de la presse. Ça prend un bâton passablement long pour aider ton club à partir de la galerie de presse!

Oui, c'est vrai, le sujet est sur le tapis depuis des semaines, sans que rien ne se concrétise: André Savard n'a vraiment plus le choix, le Canadien a besoin d'un gros ailier, capable de jouer sur un premier trio; aussi, il doit mettre le grappin sur un défenseur qui va imposer sa loi.

Café-potins

RENAUD DEMERS, copropriétaire du Restaurant Demers et grand amateur de chasse depuis 20 ans, va pouvoir enfin faire l'ajout à la décoration de son restaurant d'une tête de chevreuil. **RENAUD**, cette fois-ci, n'avait pas omis de charger sa carabine et on raconte qu'à la vue du chevreuil il n'a pas pris le temps d'enlever sa tuque. Voilà une belle performance pour **RENAUD**... tout en souhaitant que le prochain ne soit pas dans 20 ans!

ROBERT AUBÉ n'arrête pas de «vanter» son tout nouveau Super C de Fleurimont, lui qui auparavant était à la tête de celui du Carrefour. **ROBERT** m'a confié qu'il va appuyer quand même le tournoi **AREL/PERRON**, même si maintenant il a pignon sur rue à Fleurimont...

JEAN-PIERRE SIMARD de la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke réalise deux sorties par semaine sur les courts de tennis du Cen-

tre récréatif de Rock Forest. **JEAN-PIERRE** évolue une fois avec les jeunes... et une seconde fois avec des retraités! On me raconte qu'il sort gagnant dans les deux cas...

JOCELYN THIBAUT, joueur de la semaine dans la LNH, montre à ce jour une fiche de 204-186-60 pour une moyenne de buts alloués de 2.71. Avec le Tricolore, il a gagné 56 parties, ainsi que 20 dans l'uniforme des Nordiques de Québec, soit à ses débuts dans la LNH...

CONSTANT PRIONDOLO du club de golf du Lac-Brome est le nouveau président de l'AGP du Québec. **CONSTANT** succède à **PATRICE FORCIER** du club Belvédère... **ERIC MERCIER**, quant à lui, a cédé son poste de capitaine à **SERGE THIVIERGE** à l'occasion de la réunion annuelle...

Saviez-vous que l'actuel entraîneur des Coyotes de Phoenix de la Ligue nationale, **BOB FRANCIS**, est le fils d'**EMILE FRANCIS**, surnommé «The Cat», et qui fut à la barre des Rangers de New York durant des années?...

Les chiffres

8 - Le nombre de filets appartenant à Olli Jokinen depuis le début de la saison avec les Panthers de la Floride. Il en a marqué onze durant toute la saison dernière...

10 - À ce jour, si la «vraie saison» débutait aujourd'hui, ceci est le nombre d'équipes de la LNH qui seraient des éliminatoires et qui étaient présentes l'an dernier. On y retrouverait six nouveaux clubs...

12-4-1 - La fiche de Jocelyn Thibault face aux Panthers de la Floride. A ce jour cette année, sa fiche est de 8-4-1...

28 - La position de l'Avalanche du Colorado dans la Ligue nationale au niveau de l'attaque à cinq avec un pourcentage de 11.1 en réussite. Ça ne fonctionne pas beaucoup mieux avec une 27e position pour l'unité spéciale en désavantage numérique...

201 - Le nombre de touchés inscrits par Jerry Rice, le premier joueur de la LNF à atteindre ce chiffre... À ce chiffre de 201, il faut y ajouter les 21 817 verges combinées à partir de la ligne de mêlée au cours de sa carrière, dépassant la marque de Walter Payton...

249 - Le nombre de buts en avantage numérique marqués par Dave Andreychuk lui permettant d'égaliser la marque de Phil Esposito dans la LNH.

MARIO LEMIEUX des Penguins de Pittsburgh parlait ainsi de **VINCENT LECAVALIER** du Lightning: «Il est un patineur rapide, beaucoup plus que je le croyais, et un joueur nettement supérieur à ce que j'avais eu l'opportunité de constater par le passé. Il me semble plus agressif, ce qui est excellent. Il n'a peur de personne. Il se présente à chaque match»...

JACQUES DEMERS, son premier instructeur avec le Lightning et aujourd'hui analyste au hockey de RDS, est un autre qui se réjouit du succès que remporte **VINCENT LECAVALIER** avec le Lightning. **DEMERS** fut le premier à le prendre sous son aile à Tampa Bay. Aujourd'hui, et avec raison, il félicite la direction du Lightning pour sa décision...

MANON SALVAS, présidente de l'organisme les Grands du sport de Drummondville, profitera d'un point de presse le samedi 25 novembre au Pavillon thématique et multifonctionnel du Village québécois d'antan pour dévoiler le nom du 25e Grand du sport de Drummondville. Qui aura-t-il le plaisir de succéder à **LAURENT CHABOT**?...

Au total, Andreychuk a marqué à ce jour 598 buts et il est à deux buts du 14e rang chez les meilleurs compteurs de la ligue...

1037 - Le nombre de parties disputées par Kevin Lowe, nouveau membre du Temple de la renommée de la LHJMO, dans l'uniforme des Oilers d'Edmonton...

2 360 127 - La somme d'argent au compte de banque de Retief Goosen en 2002 au Circuit d'Europe pour une première position à l'Ordre du mérite...

6 912 625 - Le montant d'argent accumulé par Tiger Woods au cours de la saison 2002 au circuit de la PGA...

Alou devient le gérant des Giants

Associated Press
SAN FRANCISCO

Felipe Alou, qui a dirigé les Expos de Montréal durant neuf saisons, est devenu hier le nouveau gérant des Giants de San Francisco.

Alou, qui a porté les couleurs des Giants dans les années 50 et 60, hérite d'une équipe qui est venue à six retraits de remporter la Série mondiale. Il remplace Dusty Baker dont le contrat n'a pas été renouvelé.

Baker est en négociation avec les Cubs de Chicago pour devenir leur gérant. Moises Alou, le fils de Felipe, joue à Chicago.

Déjà 67 ans

Alou, qui est âgé de 67 ans, a conclu une entente de trois ans. À Montréal, il a conservé un dossier de 691-717.

Il a joué chez les Giants de 1958 à 1963. Sa carrière dans les majeures s'est échelonnée sur 17 ans. Il a conservé une moyenne de .286, frappé 206 circuits et produit 852 points. Il est revenu dans la région de la baie de San Francisco au début des années 70. Il a joué à Oakland en 1970 ainsi que quelques matchs en 1971.

À San Francisco, il est arrivé dans certains matchs que le champ extérieur des Giants soit composé des frères Alou, Felipe, Matty et Jesus.

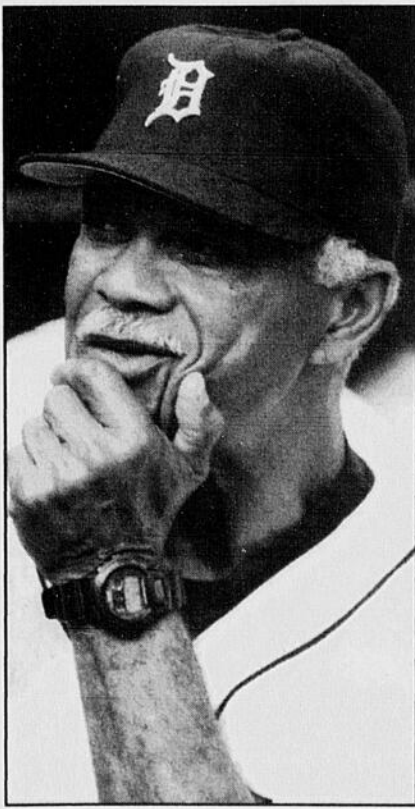
«Je suis très heureux de retourner là où tout a commencé pour moi. Plusieurs fois je me suis dit que je ne reviendrais pas ici», a dit Alou.

C'est la première fois en près de trois décennies qu'un gérant reprend les rênes d'une équipe qui vient de remporter un championnat de ligue. Alvin Dark est devenu le gérant des A's lorsque Dick Williams a pris sa retraite après la Série mondiale de 1973.

«Nous sommes évidemment très heureux de revoir Felipe dans notre organisation, a déclaré le directeur général Brian Sabean. Tous savent ce qu'il a accompli au baseball. C'est formidable puisqu'il est un Giant au fond de son cœur. Il va diriger une équipe qui devrait avoir du succès pendant encore bien des années. C'est excitant d'engager un homme de son expérience.

«Dans nos conversations, il se considère comme un bon soldat du baseball. Pour nous, il fait plutôt partie de la royauté du baseball.»

Alou a été congédié par les Expos durant la saison 2001. La saison der-



Congédié par les Expos en 2001, Felipe Alou était l'un des instructeurs des Tigers de Detroit, la saison dernière. Il a conclu une entente de trois ans avec les Giants de San Francisco.

nière, il a agi à titre d'instructeur sur le banc chez les Tigers de Detroit.

Alou est natif de la République dominicaine. Les Giants avaient laissé entendre qu'ils souhaitaient que le prochain gérant soit également issu des minorités. Baker est noir.

Défi avec Bonds

Alou aura le défi d'entretenir de bonnes relations avec Barry Bonds. Le puissant frappeur des Giants a eu sa part de démêlés avec le joueur de deuxième but Jeff Kent, un joueur autonome qui ne serait pas de retour à San Francisco la saison prochaine.

«Le prochain gérant devra être en mesure de s'accommoder des différences personnelles et des différences d'âge et de race que l'on retrouve dans toute organisation, pas seulement chez les Giants», avait déclaré le propriétaire Peter Magowan.

Les relations entre Baker et Magowan ont été difficiles tout au long de la saison, le différend portant sur la part de crédit qui devait revenir à chacun. Le sujet est même revenu sur le tapis durant la Série mondiale que les Giants ont perdue en sept matchs face aux Angels d'Anaheim.

Une juge dit oui au bien-fondé de la poursuite chez les Expos

Associated Press
MIAMI

Une juge de la Cour fédérale des États-Unis a décidé du bien-fondé de la poursuite déposée par les actionnaires minoritaires des Expos et a rejeté la demande du commissaire du baseball, Bud Selig, qui voulait qu'elle soit tout simplement abandonnée.

Les actionnaires québécois avaient accusé Selig de fraude dans sa tentative de faire disparaître l'équipe.

Les avocats de Selig avaient demandé à la juge Ursula Ungaro-Benages de ne pas accepter la poursuite parce qu'elle avait été déposée en Floride et non pas à New York.

Mais la magistrate a cité la tenue d'une réunion avec Jeffrey Loria, ancien propriétaire majoritaire des Expos, à West Palm Beach pour appuyer sa

décision.

«Même si ce qui s'est passé en Floride a une moindre importance dans la cause que ce qui s'est passé à New York, la cour juge que c'est malgré tout suffisant pour que la cause soit entendue ici», a écrit Mme Ungaro-Benages dans son jugement de sept pages.

La poursuite

Les 14 anciens actionnaires minoritaires des Expos ont déposé en juillet une poursuite contre Selig, Bob DuPuy, directeur général du baseball, et Loria en prétendant qu'ils avaient fraudé et conspiré pour éliminer les Expos.

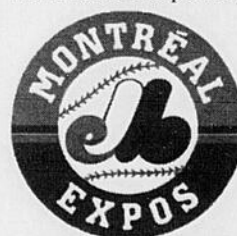
«Le compte est maintenant de 1-1, a dit Jeffrey Kessler, un des avocats des actionnaires minoritaires. Les accusés ne voulaient certes pas que la cause soit entendue en Floride. Ils devront maintenant se défendre devant leurs pairs en Floride.»

On a tenté de rejoindre Thomas Ostertag, avocat du baseball majeur, mais il a été impossible de le faire.

Ungaro-Benages n'a cependant pas statué au sujet de la demande de Selig qui voulait que la poursuite soit abandonnée et confiée plutôt au jugement d'un arbitre.

«Ils ont tout essayé, mais en vain», a dit Kessler.

Selon la nouvelle entente collective du baseball, les propriétaires ont décidé qu'aucune dissolution d'équipe ne surviendrait avant la fin de la saison 2006. Maintenant, ils étudient la possibilité d'exiger des Expos qu'ils disputent de 18 à 20 matches locaux à Porto Rico la saison prochaine.



Les Canadiens devront jouer «60 minutes par partie»

Guy Robillard (PC)
MONTRÉAL

Imaginez que vous travaillez dans un bureau, ou une usine, ou n'importe où ailleurs, avec un emploi normal pour gagner votre vie.

«Ce que je retiens du match d'hier (perdu 4-2 après avoir accordé trois buts au cours des 11 premières minutes), c'est qu'on est vraiment revenu plus fort, disait Patrice Brisebois hier. Mais ce n'est vraiment pas la façon de commencer un match.»

Le vétérinaire défenseur reconnaît que le problème existe depuis le début de la saison, et que le fait de revenir dans le match ne devrait pas mériter de félicitations. Sans compter que dans tous les sports, une équipe nettement en avance a tendance au relâchement.

«On va jouer deux matchs (vendredi et samedi) contre New Jersey, encore une grosse équipe, constatait Brisebois. On dit souvent que lorsqu'on respecte (trop) un adversaire, on le regarde jouer...»

C'est une tentative d'explication. «Il y a aussi qu'on écope souvent de punitions en partant», a encore constaté le vétérinaire défenseur.

Selon Brisebois, le Canadien pense

comme une «consolation».

D'ailleurs, on aurait intérêt à amener les joueurs du Canadien à la bibliothèque et les forcer à lire la fable de Jean de La Fontaine «Le lièvre et la tortue». Vous savez, l'histoire de la tortue qui gagne la course parce que partie sans trainer...

«Le lièvre et la tortue»

C'est comme un étudiant qui attend la veille pour préparer un examen et rate la note de passage. Devrait-on le féliciter parce qu'il a donné un gros coup au dernier moment et a presque réussi?

Bien, ça devrait être la même chose chez le Canadien quand il tarde à se mettre en marche et entreprend un ralliement inutile qu'on présente ensuite

trop à force d'éprouver des problèmes en début de rencontre. L'équipe n'est pas suffisamment à l'aise et confiante quand la première rondelle est jetée sur la patinoire.

Les mauvais départs ne représentent pas le seul problème du Canadien, une équipe surclassée 331-197 au total des tirs au filet à ses neuf derniers matchs (37-22 en moyenne!).

Michel Therrien a suggéré récemment d'être plus positif. L'équipe, il est vrai, a quand même une fiche supérieure à .500. D'autres formations - les Sabres de Buffalo, les Islanders de New York et les Maple Leafs de Toronto - vivent des moments bien plus inquiétants.

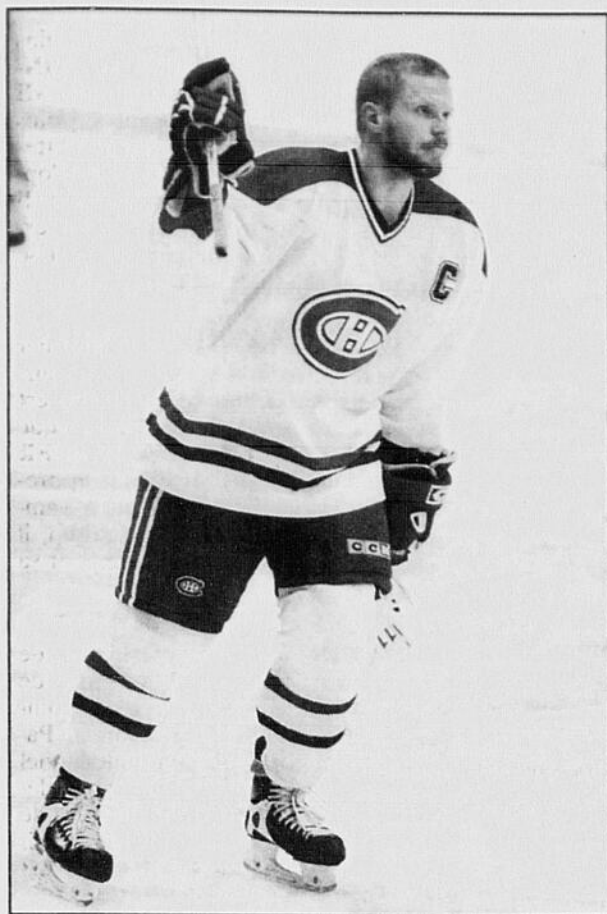
Mais le Canadien n'était qu'au huitième rang de l'Association Est, hier.

Et tout ça après avoir disputé 10 de ses 15 premiers matchs à domicile et avoir dit tout au long du camp d'entraînement à quel point il était important, voire essentiel, d'en profiter pour encaisser des points qui compteront autant que les autres à la fin. Or la fiche du Canadien à Montréal est de 3-4-3.

«C'est vrai qu'on joue un bon match puis un mauvais, qu'on ne joue pas 60 minutes par partie», avoue Brisebois.

La solution, selon lui, passe par un meilleur jeu de transition.

Koivu crée une fondation pour lutter contre le cancer



Saku Koivu a créé une fondation qui porte son nom, pour aider à la lutte contre le cancer.

Guy Robillard (PC)
MONTRÉAL

Saku Koivu a annoncé hier la création d'une fondation qui porte son nom, une initiative menée en étroite collaboration avec la Fondation de l'Hôpital général de Montréal, dont l'objectif est d'aider à recueillir les huit millions \$ nécessaires pour l'acquisition d'un appareil TEP/CT (tomographie par émission de positions/tomodensitométrie).

Lui-même en rémission d'un cancer à l'abdomen soigné à l'Hôpital général, le capitaine du Canadien déclare dans la page d'ouverture du site internet de sa fondation: «Cette épreuve, la plus difficile que j'ai eu à surmonter, m'a fait réaliser à quel point la vie est fragile et l'importance de pouvoir compter sur de bons soins.»

Koivu va verser 1000 \$ par points au classement du Canadien à la fin de la saison. «Et je vais ajouter 100 000 \$ si on gagne la coupe», a-t-il annoncé.

Le président du Canadien, Pierre Boivin, qui s'est engagé à égaler les dons de son capitaine, ne demanderait pas mieux que de payer 100 000 \$ de plus...

On prévoit déjà obtenir 5,5 millions \$ en additionnant les subventions gouvernementales et la part de la fondation de l'Hôpital général, de sorte qu'il reste 2,5 millions \$ à trouver.

Mieux connu sous le nom anglais de Pet Scan, le TEP/CT est une technologie qui sert à imager les activités du métabolisme, plus précie-

sément les tissus. Elle diffère des technologies conventionnelles qui se limitent aux images de l'anatomie et permet de déceler les dommages à une phase plus précoce.

Il n'y a que deux TEP/CT au Québec présentement, à l'Université de Sherbrooke, où s'était rendu Koivu. Contre environ 600 aux États-Unis.

Pour faire un don, on peut consulter le site internet FondationSakuKoivu.com, ou téléphoner à 1-800-Saku-Koivu ou encore à la fondation de l'Hôpital général, au 514-934-8230.

En bref

Au cours de ses neuf derniers matchs, le Canadien a accordé pas moins de 331 lancers, une moyenne de près de 37 par match, tandis que lui-même a été limité à 197, soit moins de 22 par rencontre.

Une différence de 15 lancers en moyenne! C'est hénarmer!

-0-

Sylvain Blouin, présenté comme un rouage presque indispensable à son arrivée avec l'équipe, n'a pas endossé l'uniforme lors des trois derniers matchs du Canadien, après avoir été utilisé pour un total d'environ huit minutes et demie à ses trois premiers.

Il n'y a presque plus de bagarre et ce n'est pas d'un redresseur de torts dont le Canadien a besoin mais de gros bonhommes capables d'aller chercher la rondelle et se placer devant le filet pour marquer des buts.

Commentaire

Le système de Therrien



Pierre TURGEON

pturgeon@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Dans l'environnement du Canadien de Montréal, la presse est omniprésente: elle scrute, elle rapporte, elle analyse... et quand la presse montréalaise donne le pas, les amateurs suivent.

Elle ne tarde pas généralement à identifier un ou des coupables. Quand l'équipe joue aussi mal qu'elle le fait depuis le début de la saison, on aurait été en droit de s'attendre à ce qu'elle remette en question le travail de l'entraîneur Michel Therrien.

Au contraire, non seulement elle refuse de pointer Michel Therrien, mais elle le défend. Un seul journaliste montréalais a écrit que Therrien se gourrait dans l'utilisation de ses gardiens et qu'il devait donner le premier rôle à Théodore. Ce journaliste a été critiqué par ses confrères.

Il faut croire que Michel Therrien a su mettre la presse de son côté.

Hier matin, sur les ondes d'Énergie 106.1, pour la première fois, j'entendais un commentaire remettant en question le travail de Therrien. Stephan Lebeau, dans le cadre de sa chronique quotidienne, questionnait le système dont Therrien parle depuis quelque temps. «Il faudrait que quelqu'un m'explique quel est ce système», affirmait Lebeau.

Stephan Lebeau ne s'est jamais contenté de demi-mesures dans tout ce qu'il entreprenait et ses commentaires à la radio n'y échappent pas. Si vous avez connu le hockeyeur ou le golfeur ou le joueur de tennis Stephan Lebeau, sachez que l'analyste est aussi sérieux et méthodique.

«Le système de Michel Therrien consiste en une trappe très passive, du 1-2-2 presque du 1-4. Il s'agit d'une stratégie qu'on a vue quelque fois en Europe, sur les grandes patinoires où il n'y a pas de ligne rouge, mais qui se veut plutôt rare dans la Ligue nationale. Le Canadien pratique un jeu très passif, très défensif qui ne cadre pas avec le style de ses joueurs.»

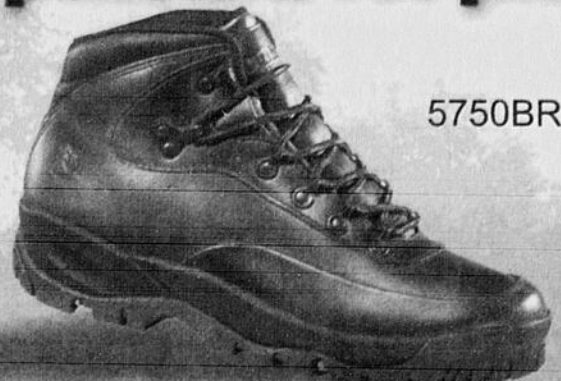
«Ce n'est pas en jouant ce genre de hockey que le Canadien aura du succès à long terme», ajoute Lebeau qui s'attendait à ce que l'équipe montréalaise, profite de ses trois tríos équilibrés pour axer son jeu sur la rapidité et l'intensité.»

En fait, le Canadien est peut-être victime de la qualité de ses gardiens. Bien que Théodore et Hackett soient des membres à part entière de l'équipe, la valeur du Canadien et ses chances d'atteindre les séries éliminatoires ne peuvent reposer uniquement sur ses gardiens, il faut aussi des attaquants, des défenseurs de premier plan et des athlètes qui achètent le système de leurs entraîneurs.

L'an dernier, on a accepté le système vendu par un certain Guy Carbonneau. Cette fois, le vendeur est-il aussi convaincant? J'en doute...

Depuis le début de sa collaboration avec Radio Énergie, Stephan Lebeau propose souvent des sujets intéressants sur le hockey professionnel, des questions et surtout des réponses qu'on n'entend pas souvent. Hier matin, entre autres, il expliquait comment pouvaient se sentir des joueurs du Canadien sur la même glace que les Stars de Dallas: comme des automobilistes qui roulent à 50 km/h sur l'autoroute des Cantons de l'Est, proposait-il...

Lors de votre prochaine marche de santé, pensez à vos pieds.



5750BR

Dunham

BOOTMAKERS 1885

largeurs disponibles 2A B D 2E grandeurs disponibles 5 à 12

2265, rue King-Ouest
Promenade King,
Sherbrooke
J1J 2G2
819-346-6565

CARON
CHAUSSURES

Les Cantonniers de la Lebel ont vu d'autres étoiles

Louis-Éric Allard
lallard@latribune.qc.ca

GATINEAU

«**C**a vient juste prouver qu'on avait toute une équipe à Magog lorsqu'on a gagné la coupe Air Canada. Ce ne fut pas un coup de chance», a lancé l'aïlier Pierre Morvan, en regardant tous ces visages connus autour de lui.

Les Magogois qui ont regardé, hier, le match des étoiles de la coupe Hershey pouvaient se bomber le torse.

L'équipe d'étoiles de la conférence Robert-Lebel, de la LHJMQ aurait tout simplement pu s'appeler les Cantonniers.

Ce match contre les meilleurs éléments de la conférence de l'Est, de la Ligue junior de l'Ouest, ressemblait à une véritable réunion de famille pour les ex-Cantonniers.

Imaginez, on retrouvait neuf ex-Cantonniers au sein de cette formation, dont sept qui faisaient partie de la meilleure équipe midget au pays en 1999-2000.

Comme on vous le mentionnait hier, l'entraîneur-chef Mario Durocher a pu renouer avec huit joueurs qu'il a dirigés à Magog. Le gardien Maxime Daigneault, le défenseur Francis Trudel, les attaquants Pierre Morvan, Benoit Duhamel, Mathieu Brunelle et Simon Saint-Pierre étaient des membres de l'édition 1999-2000 alors que le défenseur Mathieu Dumas et l'aïlier David Chicoine avaient évolué pour la formation estrienne lors de la saison précédente.

«C'est plaisant de voir autant d'anciens Cantonniers. Ça signifie que nous avions de bons joueurs et que nous avons continué à nous développer pour figurer parmi les meilleurs de la LHJMQ», mentionne Morvan, qui défend maintenant les couleurs des Fo-



L'équipe d'étoiles de la conférence Robert-Lebel, de la LHJMQ aurait tout simplement pu s'appeler les Cantonniers. On retrouvait pas moins de neuf ex-membres de la formation magogois. On reconnaît l'entraîneur-chef Mario Durocher en compagnie de ses ex-protégés, soit, de gauche à droite, Simon Saint-Pierre, David Chicoine, Benoit Duhamel, Pierre Morvan, Mathieu Dumas, Maxime Daigneault, Mathieu Brunelle et Francis Trudel. Chicoine et Trudel évoluent sous les ordres de Durocher avec les Castors.

reurs de Val-d'Or en compagnie de Daigneault et Dumas.

Trudel et Duhamel

Trudel, des Castors de Sherbrooke, et Duhamel, des Tigres de Victoriaville, ne faisaient pas partie de la sélection initiale, mais les blessures à leur coéquipier Richard Stehlik et Guillaume Fournier leur ont permis de vivre cette belle expérience.

«Comme je suis une recrue dans la LHJMQ, je ne m'attendais pas à être

choisi au départ, car le match d'étoiles se déroule très tôt en saison. Je dois ma présence ici à Mario (Durocher), qui me connaît bien. Je l'apprécie d'autant plus que j'ai la chance de revoir les gars des Cantonniers. On a vécu tellement de belles choses ensemble et on se perd un peu de vue durant la saison de hockey», confie Duhamel.

«Quand je regardais l'alignement de la conférence Robert-Lebel, je constatais qu'il y avait plusieurs de mes anciens coéquipiers. J'étais donc très heureux lorsque j'ai appris ma sélec-

LHJMQ, avec le Drakkar de Baie-Comeau.

«Je me considère choyé d'avoir gagné deux championnats deux années de suite. Toutefois, avec les Foreurs, nous avons perdu en prolongation en finale du Tournoi de la coupe Memorial. Il nous manque ce trophée et on espère pouvoir le remporter cette année. Ça s'annonce cependant corsé dans notre conférence avec des équipes comme Sherbrooke, Hull et Victoriaville», indique Morvan.

Brunelle croit que les Tigres seront dans le coup. «Avec les joueurs que nous avons perdus, même nous, les joueurs, étions sceptiques de pouvoir répéter nos exploits de la saison dernière, mais notre début de saison a démontré que nous avions une excellente équipe. Tout le monde y croit maintenant.»

Proulx avec Corbeil

Mario Durocher a placé Olivier Proulx, des Voltigeurs, à la gauche de Nicolas Corbeil, des Castors. La logi-

que veut que Proulx quitte Drummondville lors de la période d'échanges aux Fêtes. La formation sherbrookoise est intéressée à ses services.

Il est donc à se demander si Durocher n'a pas tenté de voir ce que les deux joueurs pouvaient accomplir en évoluant ensemble. Brett Lutes, du Rocket de Montréal, complétait le trio.

David Chicoine, des Castors, se retrouvait au sein d'un trio complété par Pierre-André Bureau, du Rocket, et Maxime Talbot, des Olympiques de Hull.

Francis Trudel, des Castors, évoluait à la ligne bleue en compagnie d'Alexandre Rouleau, des Foreurs.

Un autre Estrien

Outre tous ces hockeyeurs, un autre Estrien prenait part au match des étoiles. Il s'agit du Forestois Luc Voyer, qui agissait comme juge de lignes. Il s'agissait d'une première participation au match d'étoiles pour celui qui est superviseur de la maintenance chez AFT à Lennoxville.

Des gagnants à la pelle

Louis-Éric Allard
lallard@latribune.qc.ca

GATINEAU

Le vestiaire de l'équipe d'étoiles de la conférence Robert-Lebel regorgeait de gagnants. Chez les sept membres de l'édition 1999-2000 de la LHJMQ, quatre d'entre eux ont aussi gagné la coupe du Président, soit l'entraîneur-chef Mario Durocher et l'aïlier Mathieu Brunelle, avec les Tigres de Victoriaville en 2002, ainsi que Pierre Morvan et Maxime Daigneault, avec les Foreurs de Val-d'Or en 2001.

Au sein des étoiles de la Lebel, l'entraîneur-adjoint Claude Bouchard ainsi que les défenseurs Alexandre Rouleau et Mathieu Roy, ont aussi gagné les séries de la LHJMQ avec les Foreurs, tandis que le gardien Daniel Manzano a été sacré champion avec les Tigres.

Morvan et Daigneault pourraient rafler un troisième championnat en quatre ans, car les Foreurs constituent jusqu'ici l'équipe à vaincre dans la

Statistiques

Hockey



Ligue Nationale Association de l'Est - Table with columns: MJ, G, P, N, DP, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Association de l'Ouest - Table with columns: MJ, G, P, N, DP, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

CLASSEMENT GENERAL

Association de l'Est - Classement général table with columns: MJ, Pts.

Association de l'Ouest

Association de l'Ouest - Classement général table with columns: MJ, Pts.

LES STATISTIQUES DU CANADIEN

Table of statistics for Canadian players with columns: B, P, Pts, Pen.

LIGUE MIDGET AAA

Ligue Midget AAA - Table with columns: MJ, G, P, PP, Bp, Bc, Pts.

LIGUE AMERICAINNE

Ligue Américaine - Table with columns: MJ, G, P, N, DP, Bp, Bc, Pts.

LIGUE SENIOR A PROMUTUEL

Ligue Senior A Promutuel - Table with columns: MJ, G, P, N, DP, Bp, Bc, Pts.

LIGUE SENIOR AA ESTRIE

Ligue Senior AA Estrie - Table with columns: MJ, G, P, N, DP, Bp, Bc, Pts.

LIGUE SENIOR AA DE L'ESTRIE

Ligue Senior AA de l'Estrie - Table with columns: MJ, G, P, N, DP, Bp, Bc, Pts.

Sport étudiant



Hockey - Table with columns: MJ, G, P, N, DP, Bp, Bc, Pts.

Association de l'Ouest - Table with columns: MJ, G, P, N, DP, Bp, Bc, Pts.

Association de l'Ouest - Table with columns: MJ, G, P, N, DP, Bp, Bc, Pts.

Association de l'Ouest - Table with columns: MJ, G, P, N, DP, Bp, Bc, Pts.

Association de l'Ouest - Table with columns: MJ, G, P, N, DP, Bp, Bc, Pts.

Association de l'Ouest - Table with columns: MJ, G, P, N, DP, Bp, Bc, Pts.

Association de l'Ouest - Table with columns: MJ, G, P, N, DP, Bp, Bc, Pts.

Association de l'Ouest - Table with columns: MJ, G, P, N, DP, Bp, Bc, Pts.

Association de l'Ouest - Table with columns: MJ, G, P, N, DP, Bp, Bc, Pts.

Association de l'Ouest - Table with columns: MJ, G, P, N, DP, Bp, Bc, Pts.

Camp des habiletés du hockey mineur à Magog

MAGOG (JGR) - L'Association du hockey mineur de Magog accueillera ce samedi 16 novembre le camp des habiletés de l'ACH (anciennement le camp Nike qui avait connu un succès fou lors de son passage précédent dans cette ville de 8 h à 16 h inclusivement. Ce camp s'adresse aux hockeyeurs des catégories atome et pee-wee. Les frais d'inscription pour cette journée bien remplie qui se déroulera à l'aréna de Magog s'élève à 50\$ et on s'inscrit auprès de Christian Lord en composant le 843-0260.

Week-end parfait pour les filles en handball

SHERBROOKE - Les équipes sherbrooques féminines de handball ont obtenu beaucoup de succès en fin de semaine dernière lorsqu'elles ont remporté trois victoires en autant de rencontres. Pendant que la formation senior l'emportait difficilement 22-21 face à Granby, l'équipe junior disposait de Québec, 21-11, et de Laval 21-19.

«Contre Québec, nous avons dominé sous tous les angles», a noté l'entraîneur Geneviève Provencher alors que, contre Laval, la partie a été beaucoup plus rude. «Les filles ont reçu plusieurs coups et, physiquement, elles ont travaillé pour la victoire.»

Alexandra Côté-Leclerc s'est signalée en attaque avec 11 buts en deux matchs. Anne-Marie Montgrain-Lagueux (9 buts) ainsi que Hélène Rousseau et Émilie Breton (8 chacune) se sont aussi distinguées tout comme les gardiennes Maryline Talbot et Émilie Crête.

En un clin d'oeil

Le match Sherbrooke-Granby chez les seniors a été fidèle à tous les autres entre ces deux formations. «Nous avons toujours eu des parties serrées. Nos équipes se ressemblent et donnent toujours un beau spectacle», note Geneviève Provencher, satisfaite de la progression de l'équipe depuis le début de la saison.

Marie-Pier Boudreau a dominé à l'attaque avec huit buts tandis que Hélène Rousseau et Mélanie Allie en récoltaient cinq. En défensive, Nadia Lefebvre et Cendrine Gosselin se sont illustrées...

Lleyton Hewitt, Andre Agassi et Marat Safin au tapis

SHANGHAI, Chine (AP) - Lleyton Hewitt, Andre Agassi et Marat Safin, les numéros 1, 2 et 3 mondiaux, ont tous été battus mercredi à Shanghai où se dispute le Masters.

L'Espagnol Carlos Moya a créé la dernière surprise du jour en battant Hewitt 6-4, 7-5, s'adjoignant dans le même temps une place en demi-finale du prestigieux tournoi de fin de saison.

La défaite d'Hewitt est intervenue après le succès du Tchèque Jiri Novak sur Agassi (7-5, 6-1) et la victoire par KO d'Albert Costa sur Safin (3-6, 6-4, 6-3).

Moya a fait le bris une dernière fois dans le 11e jeu, et sur sa première balle de match, Hewitt a frappé un lob dehors. Mais l'Espagnol, hors des limites du court, a choisi de jouer le smash et l'a placé dehors. Il a eu besoin de deux balles de match supplémentaires avant de sceller sa victoire.

Agassi n'a pas cherché à justifier sa défaite face à Novak. «Il a élevé son niveau de jeu en fin de premier set et je n'ai pas eu de réponse», a déclaré l'Américain de 32 ans.

Sommaires

Table of summaries for various leagues and events.

LIGUE JUNIOR MAJEURE

Ligue Junior Majeure - Table with columns: MJ, G, P, N, DP, Bp, Bc, Pts.

LIGUE AMERICAINNE

Ligue Américaine - Table with columns: MJ, G, P, N, DP, Bp, Bc, Pts.

COUPE HERSHEY

Coupe Hershey - Table with columns: MJ, G, P, N, DP, Bp, Bc, Pts.

LHOuest 5 LHJMQ (association Robert-Label) 2

LHOuest 5 LHJMQ (association Robert-Label) 2 - Table with columns: MJ, G, P, N, DP, Bp, Bc, Pts.

BOULSIERS DE L'ATP

Boulistiers de l'ATP - Table with columns: Nom, Pts.

BOULSIERS DE LA WTA

Boulistiers de la WTA - Table with columns: Nom, Pts.

Tennis

Tennis - Table with columns: Nom, Pts.

LIGUE SENIOR AA ESTRIE

Ligue Senior AA Estrie - Table with columns: MJ, G, P, N, DP, Bp, Bc, Pts.

LIGUE SENIOR AA DE L'ESTRIE

Ligue Senior AA de l'Estrie - Table with columns: MJ, G, P, N, DP, Bp, Bc, Pts.

LIGUE INTERIEURE SOCCER ESTRIE

Ligue Intérieure Soccer Estrie - Table with columns: MJ, G, P, N, DP, Bp, Bc, Pts.



Le CALEPIN NOIR

Jean-Paul RICARD

jricard1@latribune.qc.ca

Ce n'est pas si simple que ça peut sembler de faire du football à l'Université de Sherbrooke.

Alan Ansell, responsable de l'équipement et des bâtiments au Centre sportif de l'Université Bishop's, m'a fait part de ses commentaires à la suite de l'article où Richard Crevier mentionnait que le football et l'athlétisme peuvent partager le même stade.

Ansell a 25 ans d'expérience dans ce milieu et il mentionne que ce n'est pas une salle d'équipe pour 48 personnes qu'il faut prévoir mais bien des salles d'équipes de 175 mètres carrés pouvant accueillir 75 joueurs.

«Au niveau universitaire, les équipes fonctionnent habituellement avec une moyenne de 68 joueurs et il faut pouvoir accueillir tout ce monde avant et après les matchs ainsi que pour les entraînements, sans oublier le club visiteur», de commenter Ansell.

C'est donc dire 75 places dans le vestiaire, mais aussi des salles de douches et des toilettes pour tout ce monde, pour au moins 10 joueurs à la fois.

«L'équipe de direction se compose habituellement d'une douzaine de personnes, parfois 15, et ils ont aussi besoin d'un vestiaire avec douches, ainsi que des endroits pour faire sécher leurs vêtements quand l'équipe joue ou s'entraîne sous la pluie. Pour ce qui est du terrain, c'est bien de protéger la

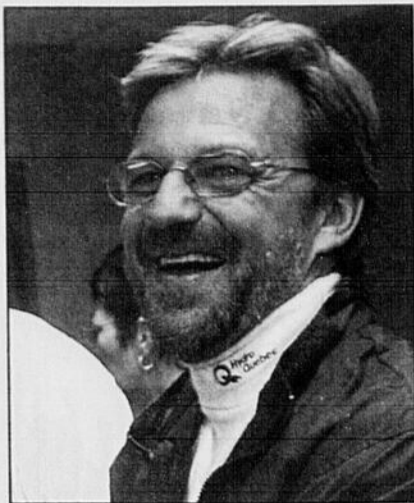
piste d'athlétisme dans la zone des buts, mais il faut aussi protéger la piste là où les joueurs doivent marcher avec leurs souliers à crampons couverts de boue, pour se rendre sur le terrain et en revenir. Les vestiaires doivent aussi avoir un accès direct sur le terrain pour éviter que les joueurs circulent dans le centre sportif avec leurs souliers à crampons», ajoute Ansell.

«Il faudrait suivre l'exemple des Eskimos d'Edmonton pour couvrir la zone des buts avec une surface Astro-play ou Nexturf, et prévoir du gazon naturel entre les lignes des buts.»

Les officiels ont également besoin d'un vestiaire avec douche et il faudra une salle pour les physiothérapeutes, sans oublier une salle d'équipement de 100 ou 150 mètres carrés ainsi qu'un bureau pour le responsable de l'équipement.

«Nous avons tous hâte de voir le Vert & Or se joindre à la ligue de football universitaire, et je souhaite bonne chance et bon courage au groupe d'Alain Lapointe, car il y a beaucoup de travail à faire d'ici le botté d'envoi. Le fait de tout prévoir pourra leur éviter bien des maux de tête», de commenter Alan Ansell dans la correspondance qu'il a fait parvenir à La Tribune.

Le football prend de la place...



Alain Thivierge



Yvan Maurais

le meilleur maintenant qu'ils ont appris que leur tournoi est retenu comme finaliste au titre d'événement de l'année lors du gala d'excellence de Baseball-Québec qui aura lieu le 23 novembre...

Maurais laisse tomber...

Yvan Maurais avait entrepris d'encourager un groupe de Québec à demander la tenue du championnat mondial de baseball junior en 2006, mais il m'annonce qu'il a décidé de laisser tomber l'idée en raison des nombreuses embûches qui se dressent sur son chemin depuis qu'il a entrepris ses démarches...

«En fait le dossier est maintenant clos. Ce n'était pas facile de travailler le dossier à distance et ça ne progressait pas assez rapidement à mon goût», de commenter Maurais.

Des terrains en piètre état

Parlant de football, tous les terrains de football de la région sont en piètre état présentement et ça se produit chaque année à l'automne quand les équipes sont obligées de jouer dans la boue. Pire encore, le terrain d'entraînement de l'Université Bishop's est inutilisable présentement parce qu'un imbécile est allé se promener en ca-

mionnette sur le terrain pour pratiquer des dérapages. Les Cougars doivent maintenant s'entraîner au parc Opti-mist, près du pont...

Fleurimont en fête

Le président Alain Thivierge et les dirigeants du tournoi de baseball provincial pee wee / bantam de Fleurimont se croisent les doigts et espèrent

Galipeau en Espagne

Le Sherbrookoïse Yannick Galipeau est présentement en Espagne où il participe au championnat mondial de karaté...

Cinq Alouettes dans l'équipe d'étoiles de la LCF

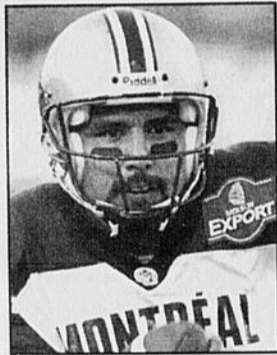
Presse Canadienne
TORONTO

Le quart-arrière Anthony Calvillo et quatre de ses coéquipiers des Alouettes de Montréal ont été choisis dans l'équipe d'étoiles de la Ligue canadienne de football. Les autres représentants des Alouettes sont le centre Bryan Chiu, le garde Scott Flory, le bloqueur Uzooma Okeke et le demi défensif Barron Miles.

Calvillo a été désigné le meilleur quart de la LCF. En 2002, il a complété 338 de ses 569 passes pour des gains de 5013 verges. Il s'agit du meilleur total de l'histoire de l'équipe. Sam Etcheverry détenait l'ancienne marque de 4723 verges depuis 1956.

Calvillo a réussi 27 passes de touché contre seulement 10 interceptions, ce qui lui a permis de maintenir le plus bas pourcentage d'interceptions de la LCF (1,8 pour cent). Il a accumulé plus de 300 verges dans huit matchs. Grâce à un coefficient d'efficacité de 96,8 pour cent, Calvillo termine parmi les trois premiers quarts du circuit pour la quatrième saison consécutive.

C'est la deuxième fois que Calvillo est choisi



Anthony Calvillo

dans l'équipe d'étoiles de l'Est (2000) et la première fois qu'il est retenu dans l'équipe d'étoiles de la LCF.

Chiu est le leader de la ligne offensive montréalaise. C'est la deuxième saison consécutive qu'il est choisi meilleur joueur de ligne des Alouettes et c'est la troisième saison de suite qu'il est retenu dans l'équipe d'étoiles de l'Est et de la LCF (2000, 2001).

Flory mérite cet honneur pour la première fois. Natif de la Saskatchewan, Flory a bien établi sa place dans la meilleure ligne offensive de la ligue.

Okeke poursuit son travail dans la ligne offensive. Il avait mérité le titre de joueur de ligne de la LCF en 1998. Enfin, Miles a terminé deuxième de la LCF avec sept interceptions. Il a réussi 49 plaqués, deux sacs, a rabattu deux passes et recouvert trois ballons échappés.

L'excuse de la jeunesse rejetée chez les Frontaliers

Jean-François Gagnon
COATICOOK

«Nous ne pouvons plus expliquer nos défaites par le fait que nous sommes une des plus jeunes formations de la Ligue de hockey junior AAA du Québec. La saison de hockey 2002-2003 est trop avancée pour ça», soutient l'entraîneur-chef des Frontaliers de Coaticook, Pierre Cliche.

Présentement, les représentants de Coaticook affichent un dossier sous la barre des .500. Plus d'une fois on a entendu dire que leur inexpérience leur jouait de mauvais tours.

Mais les Frontaliers ont connu de bons moments, récemment. Et ils tenteront de reprendre là où ils ont laissé, lors de leur affrontement contre les Éperviers de Contrecoeur, ce soir à 20h, au Centre récréatif Gérard-Couillard.

Rappelons que la formation coaticookoise a réussi à infliger une défaite de 6-5 aux Braves, à Valleyfield, dimanche. Il s'agissait du premier revers des représentants de cette ville à domicile cette saison.

Puis, samedi soir, les Frontaliers recevront les Panthères de St-Jérôme, une autre formation qui

les devance au classement général de la LHJAAAQ.

«On n'aura pas de matchs faciles prochainement, maintient Pierre Cliche. Pour connaître du succès, on devra continuer à appliquer un bon échec avant et bien travailler avec la rondelle...»

De plus, selon Pierre Cliche, la capacité des siens à conserver une avance pendant un match sera un aspect primordial, s'ils veulent connaître du succès. «On a de la difficulté avec ça. Il est important de fermer le jeu, quand ça nous arrive...», note-t-il.

Dans la même foulée, l'entraîneur-chef des Frontaliers évite de donner trop d'importance au classement de la Ligue de hockey junior AAA du Québec. «Ne regardons pas trop loin, pour le moment.»

Par ailleurs, Cliche mentionne que ses troupes acquièrent néanmoins peu à peu de la confiance. «On a d'ailleurs marqué plus de buts, dernièrement...», lance-t-il.

À ce sujet, il salue le travail du trio formé de Matthew Shanush, Jonathan Chicoine et Alexandre Charest, lequel a «offert des buts d'importance» à son club ces dernières semaines.

Les Cantonniers AAA amorceront leur 3e saison en avril

Yannick Poisson
VICTORIAVILLE

C'est en avril 2003 que s'amorcera la 3e saison de hockey printanier des Cantonniers AAA de l'Estrie regroupant les meilleurs joueurs des régions Estrie/Bois-Francs dans les sept catégories d'âge de 7 à 13 ans.

Depuis quelques années, près de 120 joueurs élités de ces deux régions regroupées ont l'occasion de se côtoyer et de se mesurer aux meilleurs éléments des autres régions du Québec, de l'Ontario et des États-Unis.

Le hockey printanier AAA, très populaire auprès des Américains, connaît actuellement une très forte croissance au Québec et le calibre de jeu offert y est très relevé. Les Cantonniers de l'Estrie, par le sérieux de leur organisation et la qualité de leurs équipes, bénéficient d'une excellente réputation et du respect de leurs pairs.

La direction des Cantonniers est actuellement à la recherche d'un entraîneur pour la catégorie pré-novice, soit pour les joueurs nés en 1995. Le candidat choisi aura pour tâche première de découvrir les meilleurs joueurs de 7 ans dans la zone Estrie/Bois-Francs, d'y tenir une séance de sélection suivie d'une dizaine d'heures d'entraînement. Trois tournois viendront couronner la saison 2003.

Yan Labbé est actuellement en poste au niveau novice mineur, René Marcoux chez les novices majeurs, Bernard Roux dans la catégorie atome mineur et Jean Prouvencher chez les atomes majeurs. Sébastien Bilodeau et Éric Turgeon s'occuperont pour leur part du niveau pee-wee.

Pour obtenir de l'information ou pour se joindre aux différentes équipes à titre de joueurs ou d'entraîneur de la catégorie pré-novice, le numéro à composer est le (819) 758-3931. Il est également possible de visiter le site Internet des Cantonniers AAA de l'Estrie à l'adresse suivante : www.chez.com/cantonniersaaa.

Hockey senior

Chiefs et Bulldogs auront des choses à prouver

Sylvain Vachon, le président et gouverneur des Chiefs de Sherbrooke dans la Ligue de hockey senior AA de l'Estrie, entend bien se servir du match du 30 novembre contre les Bulldogs de Richmond, présenté au Palais des sports, pour prouver aux amateurs que le circuit senior AA de l'Estrie est beaucoup plus qu'une ligue de goons.

En fait, les Chiefs reviennent cette année avec un match au Palais des sports dont une partie des profits, soit 1 \$ pour chaque billet vendu, sera remise à la Fondation Rock Guertin. L'an dernier, plus de 2700 spectateurs avaient assisté à la rencontre.

«Nous aimerions recevoir encore plus de gens cette année pour faire découvrir la ligue. Elle n'est pas juste une ligue de goons, mais elle présente un bon niveau de jeu puisque plusieurs de ses joueurs ont évolué soit au junior majeur, au junior AAA, au niveau collégial, universitaire ou semi-pro. Les amateurs y verront du jeu rapide et robuste surtout qu'il n'y a pas de ligne rouge et une belle rivalité s'est installée entre les cinq équipes de la région», affirme Vachon.

Les billets, au coût de 7 \$ pour les adultes et de 1 \$ pour les enfants de 12 ans et moins, sont en vente depuis le début de la semaine aux guichets du Palais des sports ou auprès des joueurs des Chiefs et des Bulldogs...

Luneau a tôt fait de répliquer

Après avoir été victime d'un coup vicieux en début de troisième période vendredi dernier, Stéphane Luneau, des Phantoms de Princeville, a dû quitter le jeu, mais il est revenu dans les cinq dernières minutes où il a vu ses coéquipiers créer l'égalité 2-2 et pousser le match en prolongation où Luneau s'est chargé d'inscrire le but vainqueur dans un gain de 3-2 sur les Bulldogs de Richmond...

Samuel Guillaume a inscrit un tour du chapeau samedi soir au Centre récréatif Eugène-Lalonde, pour mener les Chiefs de Sherbrooke à un gain de 6-4 aux dépens des Bulldogs de Richmond. Michel Jr Jolin, Steve Bégin et Yvan Morin ont marqué les autres buts des Chiefs pendant que ceux des Bulldogs étaient l'oeuvre de Martin Autoitte, Dave Pinard et Dany Boisvert. Le gardien Stéphane Nolet, du Richmond, a fait face à un barrage de 46 tirs...

Le Saint-François de Bromptonville a lui aussi profité du tour du chapeau de Yannick Blais pour disposer facilement des Phantoms de Princeville, 5-1, dans un match où le gardien Gabriel Snoweart a perdu son blanchissage dans la dernière minute de jeu quand il a été déjoué par Jimmy Bilodeau. Ian Pellerin et Hugo Lafontaine ont complété le pointage pour le Saint-François...

En fin de semaine, les Chiefs de Sherbrooke seront à Coaticook demain soir (20 h 30) et les deux équipes se retrouveront samedi (20 h) à Sherbrooke pendant que Richmond sera à Princeville. Dimanche, ce sera au tour de Bromptonville de se présenter à Princeville (19 h)

Les attaques explosent dans le senior A

Un total de 45 buts a été marqué au cours des cinq matchs disputés dans la Ligue de hockey senior A Promutuel le week-end dernier. Les Bombardier de Valcourt et les Bétons L. Barolet de Weedon ont fortement contribué à ce nombre élevé de filets, ayant compté respectivement à 14 et 13 reprises...

Les commentaires désastreux sur l'arbitrage qui fusaiient depuis le début de la saison font maintenant place à une ère de positivisme. L'entraîneur de Valcourt, Denis Dumont, croit que l'arbitrage s'est beaucoup amélioré. «Dans l'ensemble, les officiels ont fait un excellent travail. On laisse la place aux joueurs.»

L'entraîneur du Fontaine de Magog, Sylvain Cournoyer, qui avait déjà fortement déploré le travail des arbitres, a changé son fusil d'épaule à l'issue du match de samedi contre le Turmel.

«L'officiel a connu une excellente performance. Ça fait de bons matchs et les spectateurs aiment ça.»

Les Bombardier de Valcourt ont connu un week-end parfait, avec deux victoires en autant de matchs. Vendredi soir, à Coleraine, la formation valcourtoise a disposé du Mégaburo 7 à 5. Le lendemain, à Disraëli, les Bombardier ont facilement vaincu les pauvres Patriotes, par la marque de 7 à 2.

Ces victoires permettent à Valcourt de se rapprocher à quatre points du Turmel de Lac-Mégantic et du premier rang de la ligue. Les Bombardier présentent une fiche de cinq victoires contre trois défaites.

L'entraîneur Denis Dumont explique le succès que connaît sa troupe par l'arrivée de l'attaquant Vito Mangialardi, récemment acquis du Turmel de Lac-Mégantic en retour de considérations futures. «L'offensive s'est réveillée en fin de semaine, et c'est dû en partie à l'ajout de Vito Mangialardi, et au réveil de Jimmy Roy et Yannick Gagné...»

Les Bétons L. Barolet de Weedon connaissent aussi une bonne séquence, avec quatre victoires à leurs six derniers matchs. Vendredi, un gain de 8 à 4 à domicile face au Fontaine de Magog a permis de faire oublier une défaite de 4 à 2 à Magog, le 26 octobre dernier. «Toute l'équipe a contribué à cette victoire, explique le propriétaire Raymond Livernoche. Tous voulaient gagner et venger l'échec à Magog et les 17 punitions mineures décernées par l'arbitre.»

Dimanche, les Bétons L. Barolet ont salué le retour à Weedon de leur ancien entraîneur Christian Dumas, maintenant à la barre des Patriotes de Disraëli, avec une victoire de 5 à 2. «Dimanche, mes joueurs attendaient le retour de Christian Dumas, ajoute Raymond Livernoche. Cette victoire a rendu tout le monde, joueurs et supporters, heureux. La fièvre du hockey est revenue à Weedon», estime le proprio qui attend une salle comble pour la visite du Turmel dimanche...

Rien ne va plus pour Disraëli. Les deux défaites encaissées le week-end dernier portent à sept le nombre de matchs sans victoire des Patriotes. Leur dernier gain remonte au 5 octobre, face au Fontaine de Magog. Les amateurs commencent à s'impatienter, et demandent des explications à la direction de l'équipe. Après avoir remporté les trois premières rencontres de la saison, les Patriotes ont connu divers problèmes, et se retrouvent aujourd'hui au dernier rang de la ligue, avec six points en dix matchs.

La fin de semaine n'a pas été concluante pour Magog. En plus du revers de vendredi aux mains de Weedon, le Fontaine a été défait 3 à 2 en fusillade par le Turmel de Lac-Mégantic samedi soir. Pourtant, la formation magogoïse menait 2-0 après deux périodes. Un but de Marco Lachance à 46 secondes de la fin de la troisième période a permis au Turmel de niveler la marque. La prolongation n'a pu faire de maître, et en fusillade, seul Éric Beaudoin a marqué pour procurer la victoire à Lac-Mégantic.

L'entraîneur du Fontaine, Sylvain Cournoyer, ne veut pas s'en faire pour autant. «La performance d'équipe a été l'une de nos meilleures de la saison samedi, et le Fontaine a un bel avenir. Nous avons deux des meilleurs gardiens de la ligue, et nous avons toujours l'objectif de terminer la saison dans les trois premiers. La malchance nous a coûté le match, mais nous entrevoions les prochains avec enthousiasme.»

Le Turmel a pour sa part livré un de ses plus beaux matchs de la saison, malgré la victoire. L'entraîneur Michel Proteau s'attendait à une sortie du genre puisque ses joueurs n'avaient pas disputé de partie depuis le 26 octobre. «Honnêtement, nous n'avons pas bien joué, avoue-t-il. Nous avons manqué de synchronisme et nous avons donné beaucoup de surnombres, mais les défenseurs et le gardien nous ont sauvés. La semaine prochaine, nous disputerons deux matchs contre Weedon, et nous allons revenir à la normale.»

Cinq parties seront disputées ce week-end. Les Bétons L. Barolet et le Turmel s'affrontent à Lac-Mégantic demain, et à Weedon dimanche après-midi. Valcourt accueillera Coleraine demain, et sera à Disraëli samedi, et finalement, le Fontaine de Magog affrontera le Mégaburo à Coleraine samedi.

Pour nous joindre:
1950, rue Roy
J1K 2X8
Télécopieur: 564-8098

Ça se passe chez nous

Courrier électronique
redaction@latribune.qc.ca

Geneviève Borne honorée



À l'occasion de son congrès à Sherbrooke, le week-end dernier, le Club Toastmaster International a reconnu l'excellent travail de la reporter culturelle Geneviève Borne. Pour souligner l'événement, Mme Borne a reçu une plaque commémorative des mains du gouverneur du district 61 du Club Toastmaster International, Nick Waldevfel.

Gagnants de la Course de canards 2002



Le Musée de la nature et des sciences remettait récemment les prix remportés par les participants à sa Course de canards 2002. À l'avant, de gauche à droite, Marguerite Rivard, de Compton, gagnante d'un prix de 1000 \$, Jeannette Gauthier, de Sherbrooke, gagnante d'un prix de 500 \$, et Vincent-Antoine Soucy, de Sherbrooke, gagnant du grand prix de 10 000 \$. À l'arrière, Yves Lauzière, directeur général du Musée de la nature et des sciences, Maryse St-Pierre, de Saint-François-Xavier-de-Brompton, gagnante d'un prix de 1000 \$, Julien Laliberté, de Sherbrooke, gagnant d'un prix de 2500 \$, et Maurice Di Stéphano, de Raymond Chabot Grant Thornton.

CARNET COMMUNAUTAIRE

Voire message doit donner simplement le nom de l'organisme, l'activité, le date, l'endroit et les raisons avec une référence téléphonique pour les lecteurs.
Acheter par e-mail à : redaction@latribune.qc.ca ou par télécopie au 564-8098

Escalier et bénévoles

L'Escalier de l'Estrie recherche des bénévoles tous les matins, de 9 h à 12 h, pour assurer la garde des enfants à sa maison d'hébergement ainsi que de l'accompagnement pour la Cour, le jeudi et le vendredi: 569-3611.

Cartes de membre

Le Club Âge d'Or Sherbrooke informe ses membres qu'il est temps de renouveler leur carte de membre 2003, au coût de 16 \$. 1010 rue Fairmount, à Sherbrooke, tous les mardis de 9 h à 12 h. Infos, Lorraine (563-2999) jusqu'au 30 novembre. Par la poste, Club Âge d'Or Sherbrooke, 1010 rue Fairmount, Sherbrooke (Qc), J1H 3N3. Après le 30 novembre, le coût de la carte sera de 20 \$.

Comité exécutif de l'ADQ



L'association de l'Action démocratique du Québec (ADQ) de la circonscription électorale de St-François annonçait récemment la création de son comité exécutif. On reconnaît ici plusieurs membres du comité exécutif, dont Jean-François Létourneau, Stephan Gauvin, Kevin Laflamme, Isabelle Landry, vice-présidente, Lionel Lambert et Eliane Drapeau. À l'avant, Catherine Dandenault, vice-présidente du Comité des jeunes, Jeffrey Champagne, président du comité exécutif, et Eric L'Heureux, vice-président.

Féerie de Noël



Romuald et Jeanine Bélanger, de Sherbrooke, ont participé comme exposants à la Féerie de Noël, qui s'est déroulée le week-end dernier, à East Hereford. Les deux conjoints fabriquent des objets à partir de miroirs.

Élixir et aide bénévole

Élixir, un organisme communautaire qui oeuvre en prévention de la toxicomanie auprès des femmes, doit déménager au mois de décembre et ce n'était pas prévu au budget. Il faut que l'organisme effectue lui-même ménage, peinture, déménagement et installation. Toute aide serait grandement appréciée. Sylvie Robert, 562-5771.

La Grande Table

On recherche des bénévoles pour venir travailler au sein de l'équipe de La Grande Table. L'organisme donne du soutien alimentaire à des familles à faible revenu depuis 10 ans. C'est une expérience enrichissante à vivre. Sandra Hamel, 821-5532.

Expo Cadeaux

Le Club Optimiste de Bromptonville invite la population à son Expo Cadeaux, le samedi 16 novembre, de 10 h à 16 h, au Centre Opti-Récréatif, 207 chemin Windsor, à Bromptonville. Cantine sur place. Infos: Jean-Noël Boissé, 846-4007.

Souper à la dinde

Il y aura un souper à la dinde à l'église St-Paul, rue des Pins, à Magog, le samedi 16 novembre, de 17 h à 18 h 30, au coût de 10 \$ par personne. C'est sur réservation seulement. On rejoint Marion (843-3778), les jeudis ou vendredis matin, ou on compose le 843-0326.

Amateurs de cribble

Les amateurs de cribble ont rendez-vous tous les lundis soir, à 19 h, à la salle Le Kabak du Centre communautaire de loisir de Sherbrooke, 1010 rue Fairmount. Lorraine, 563-2999.

Les ailes d'un ange

Pour se sentir léger comme un ange, il suffit de s'impliquer au sein de l'ASDI (Association de Sherbrooke pour la déficience intellectuelle) comme accompagnateur(trice) lors d'activités de loisir. Le bénévolat, c'est bien connu, donne des ailes à celui ou celle qui s'implique. Sentir que l'on fait le bien autour de soi donne le sentiment d'être plus léger. Infos, 346-2227.

Conjoint et accouchement

Pour être mieux outillées et préparée pour l'accouchement, la future maman est invitée par Naissance Renaissance Estrie à l'atelier Bonapace pour découvrir une méthode pratique qui aide à diminuer les douleurs de l'accouchement de près de 50 pour cent tout en offrant une grande place au conjoint. L'atelier est une fois par mois selon les inscriptions. On s'informe au 569-3119. Inscription obligatoire.

Deux activités à l'A.N.A.F.

L'unité 318 de l'A.N.A.F. de Lennoxville organise une danse dans ses locaux le samedi 16 novembre, de 21 h à 01 h, avec l'orchestre Bucks-Shot. Tous sont bienvenus. Il y aura également un bingo, le mercredi 20 novembre, à 19 h 30.

Faites-vous le poids



L'humoriste Chantal Fleury était de passage dans la région dans le cadre de l'activité *Faites-vous le poids* de la Fondation des maladies du cœur du Québec. Elle a ainsi fraternisé avec plusieurs lors de l'activité, dont l'enseignante et membre du comité Santé globale de l'école Desranleau, Chantal Turgeon.

Partenaires de la Grande Table



La Grande Table a tenu un événement bénéfice en compagnie du vice-président de la Grande Table, Marc Bélanger, le Grand Estrien 2002 et président d'honneur de l'événement, Claude Métras, et le président, Vincent Cloutier. Sous la forme d'un 5 à 7, la rencontre a permis d'amasser des fonds pour les 30 000 repas servis par année par l'organisme, dont les deux tiers sont des enfants.

Gala des Prix Excel

Coaticook

AIMÉ MÉLIX laisse toujours discourir quelque peu sa conjointe, MARIE-CLAUDE BIBEAU, devant les participants aux soirées de danses de leur camping. Originaire de France, celui-ci voudrait que les gens sachent bien qu'il n'y a pas qu'un «maudit Français» à la tête du Camping de Compton. C'est à tout le moins ce qu'affirme sa bien-aimée...

Par ailleurs, le Camping de Compton offrira de nombreux nouveaux sites l'an prochain. Il devrait de plus posséder un ou quelques sentiers de randonnée pédestre, d'ici peu de temps...

La venue du temps plus froid signifie enfin un peu de repos pour le gérant du Club de golf de Coaticook, REYNALD BOISVERT, un homme qui vivrait des étés plutôt «rock and roll»...

Rien ne semble pouvoir empêcher le directeur-gérant des Frontaliers de Coaticook, ANDRÉ DUPUIS, de s'adonner à la chasse cet automne, pas même une série de parties de hockey,

disputée par sa propre formation...

Après avoir aidé CAROL-GUILAUME GAGNÉ, de la Société d'aide au développement de la collectivité de la région de Coaticook, à préparer le récent Forum sur le développement socio-économique du territoire de la MRC de Coaticook, NATHALIE LABRIE oeuvre maintenant au bureau d'accueil d'informations touristiques de Coaticook...

Encore cette année, l'ancien maire de Compton, EUGÈNE NAYLOR, s'est impliqué dans les fameux concours de labours, lesquels couronnent des maîtres de l'art de labourer les champs...

Le conférencier invité par la Chambre de commerce de la région de Coaticook pour le récent Souper de la PME, ROGER PLAMONDON, aurait eu droit à une longue promenade en voiture pour se rendre à cet événement. C'est que son guide, JEAN-PIERRE LEFEBVRE, l'a transporté à quelques endroits, avant d'enfin dénicher le lieu où se déroulait ce souper...

La directrice générale du Service d'aide domestique de la MRC de Coaticook, JOANNE BEAUDIN, propose aux entrepreneurs de se «ménager», en faisant appel à son entreprise pour divers travaux domestiques...

les Incontournables du jeudi

SOURIS-MINI - MEXX - MASSACIO

-GIRANDOLA - C'EST LA VIE - PETIT LEM



Boutique Mère Poule

Nous payons les taxes sur **TOUT** en magasin*

Tirage « Forfait beauté » **MAISON DE BEAUTÉ**
Valeur de 100 \$

- Maternité
- Enfants 0-8 ans
- Idées cadeaux

613, rue King Est
Sherbrooke
566-0253

*Sauf accessoires tire-lait.

COCCOLI - SOURIS-MINI - MEXX 83599

- MÈRE-MICHELE - JEAN SIMON -



PHARMACIE POTVIN & GARNEAU
569-5561

Robert Potvin et Serge Garneau

ESSAIM
www.essaim.ca

N'oubliez pas que Mme Rosanne Oakes, n.d. naturothérapeute, est disponible pour répondre à vos questions ou pour une consultation gratuite.



VITAMINE C
500 mg à croquer
2 99\$



ECHINACÉE
1000 mg
6 99\$

624, rue Bowen Sud
Sherbrooke
(près Hôtel-Dieu)

quantités limitées, valide du 14 au 29 novembre

WAMPOLE de tout pour votre grippe 83594



Richard Dion
Copropriétaire

www.clefdesol.qc.ca

La clef desol

2234, rue King Ouest, Sherbrooke

562-2255

HITACHI
Inspirer l'avenir

UltraVision numérique Caméscope DVD

avec affichage couleur ACL de 2,5 pouces et formats d'enregistrement DVD-RAM/DVD-R

Fini le 8 mm...

Voici maintenant le caméscope **DVD**

- zoom optique 12x, numérique 240x,
- stabilisateur d'image électronique perfectionné (EIS),
- borne d'ordinateur (port USB 1.1),
- sortie S-vidéo,
- enregistrement sur disque DVD-RAM et DVD-R de 8 cm,
- écran TFT ACL couleur de 2,5 po,



À l'achat d'un caméscope DVD **GRATUIT**
- DVD Hitachi DVP 325
- Kit PC pour ordinateur
Valeur de 450 \$

«La v'là ta chance!»

LACHANCE
Chasse et Pêche

1435, rue King Est
563-9676

Toujours le meilleur service.

Grand choix de cadeaux pour votre chasseur et votre pêcheur

Aussi disponible...

5\$ 15\$ 20\$
10\$ 25\$ 30\$
40\$ 50\$ 80\$
100\$

certificats-cadeaux

CONCOURS Les Incontournables du jeudi

1 400\$
à GAGNER

La Tribune et ses annonceurs sont **incontournables** pour réussir votre magasinage automne-hiver. Remplissez ce coupon en indiquant le nom d'un des annonceurs de cette page, puis retournez-le à l'adresse ci-contre. Vous pourriez gagner 100 \$ chez le marchand choisi. Deux montants de 100 \$ seront tirés au hasard mercredi prochain. Chaque jeudi, jusqu'au 19 décembre, nous dévoilerons le nom des deux gagnants de la semaine.

Prénom et nom

Adresse

Ville

Code postal

Téléphone

Marchand choisi

Postez à :

Les **Incontournables** du jeudi

Case postale 2450
Sherbrooke (Québec) J1J 4H3

N'envoyez qu'un coupon par enveloppe.

TIRAGES DU 13 NOVEMBRE

- Mme Myriam Jean de Richmond ————— gagne 100 \$ d'achats chez Potvin et Garneau
- M. Benoit Ouellette de Sherbrooke ————— gagne 100 \$ d'achats chez Décor Plus

les Incontournables du jeudi

Cadeaux et objets décoratifs



*Oh la la!
Vive la différence*

(819) 823-0505
Jo-Anne Rouillard, prop.
150, rue Wellington Nord, Sherbrooke

Librairie Médiapaul

MEDIASPAUL 50 ANS

JEAN MONBOURQUETTE

De l'estime de soi à l'estime du Soi

De la psychologie à la spiritualité

22⁹⁵\$

10% de rabais

Itinérances spirituelles

"Ils racontent ce qui leur est arrivé en chemin"

En Collaboration, Éditions Médiapaul

36⁹⁵\$

Livres pour toute la famille.
Articles religieux, cartes, musique, vidéocassettes.
250, rue Saint-François Nord
Sherbrooke
Tél. : (819) 569-5535

CONCOURS Les Incontournables du jeudi

1 400\$ à GAGNER

La Tribune et ses annonceurs sont **incontournables** pour réussir votre magasinage automne-hiver. Remplissez ce coupon en indiquant le nom d'un des annonceurs de cette page, puis retournez-le à l'adresse ci-contre. Vous pourriez gagner 100 \$ chez le marchand choisi. Deux montants de 100 \$ seront tirés au hasard mercredi prochain. Chaque jeudi, jusqu'au 19 décembre, nous dévoilerons le nom des deux gagnants de la semaine.

Prénom et nom
Adresse.....
Ville.....
Code postal.....
Téléphone.....
Marchand choisi.....

Postez à :
Les **Incontournables** du jeudi
Case postale 2450
Sherbrooke (Québec) J1J 4H3
N'envoyez qu'un coupon par enveloppe.

Cadeau idéal pour Noël

pour vous-même, un parent ou un ami!

Kit de départ complet pour fabrication de vin et de bière

Spécial 29⁹⁵\$

taxes en sus
Date limite : 25 décembre 2002

- À l'achat d'un concentré pour le vin « Vintners Reserve » ou « Sélection » ou bière « Barons ».

538, rue King Est, Sherbrooke, (819) 562-4551
1508, rue King Ouest, Sherbrooke, (819) 822-4612

LE LOOK

Au féminin.

Collection de style week-end

Northern Isles
Woolrich
Jean-Vincent
Moda-Vero
Ballin Korinna
Émilie
French-Dressing

Les Promenades King
2227, rue King Ouest
Sherbrooke (Québec) J1J 2G2
(819) 566-5665
Mail intérieure

RELAIS-DÉTENTE

Centres de santé et de conditionnement

- Massage sous la pluie
- Hydrothérapie
- Algotérapie
- Fangothérapie
- Exfoliation corporelle
- Soins des pieds
- Esthétique, manucure
- Pédicure, bronzage
- Plusieurs forfaits disponibles
- Certificat-cadeau

Hôtel Delta, Sherbrooke
(819) 569-9097

Hôtel et suites Le Dauphin
(819) 474-7272
ou 1 877 931-7272

les Incontournables du jeudi



DÉCOR PLUS
Decor De Distinction

6 décorateurs pour le service à domicile

Un important choix d'accessoires de salle de bain

Pour un décor de distinction

4756, boul. Bourque, Rock Forest, 821-4242

Pour vos **cadeaux...**
à partir de 5.95\$

- meubles d'appoint
- accessoires décoratifs
- tableaux
- chandeliers
- lampes

Créations florales personnalisées



Joyeux Noël!



Spéciaux de Noël

PAINCHAUD MUSIQUE INC.

QUALITÉ, SERVICE, BONNS PRIX

À VOTRE SERVICE

DEPUIS 1971

825, rue Short Sherbrooke (819) 569-1015

arpain@abacom.com

CONCOURS Les Incontournables du jeudi

1 400\$ à GAGNER

La Tribune et ses annonceurs sont *incontournables* pour réussir votre magasinage automne-hiver. Remplissez ce coupon en indiquant le nom d'un des annonceurs de cette page, puis retournez-le à l'adresse ci-contre. Vous pourriez gagner 100 \$ chez le marchand choisi. Deux montants de 100 \$ seront tirés au hasard mercredi prochain. Chaque jeudi, jusqu'au 19 décembre, nous dévoilerons le nom des deux gagnants de la semaine.

Prénom et nom

Adresse

Ville

Code postal

Téléphone

Marchand choisi

Postez à :

Les **Incontournables** du jeudi

Case postale 2450
Sherbrooke (Québec) J1J 4H3

N'envoyez qu'un coupon par enveloppe.

Venez voir notre nouveau magasin

Des **RABAIS** sur certains articles

Ensemble cadeau disponible.



Brigitte saura bien vous conseiller à la boutique de vêtements, accessoires et cadeaux.



Catherine vous accueille aux pièces.



Un choix immense!



Boisvert Harley-Davidson

2, rue Queen, Lennoxville

565-1376

Pour des **cadeaux** entre 10\$ et 40 000\$



Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



Votre horoscope

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE
 En amour, vous aurez le cœur casanier. Du côté de vos amitiés, vous prendrez un recul qui vous aidera à comprendre les liens qui vous unissent à certaines personnes. Votre ténacité au travail ou dans vos activités donnera de bons résultats.

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE
 Journée de stabilité pour les personnes de votre signe. Vous aurez envie de quiétude et de confort. Vous pourriez accomplir les tâches qui demandent une approche minutieuse et le sens de l'organisation. Votre esprit sera vif.

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER
 Complétez des travaux aujourd'hui et vous aurez du temps pour vous divertir en fin de semaine. Vous pourriez apprendre des choses étonnantes durant la journée. Un partenaire de travail ou d'activités pourrait vous donner des idées intéressantes sur la façon de faire certaines tâches.

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER
 Bonne journée pour faire des achats. Par ailleurs, vous aurez une approche plutôt directe aujourd'hui et vos rapports avec les autres pourraient s'en ressentir. La lune vous rendra plus possessif que vous l'êtes habituellement. Sens des affaires.

du 20 FÉVRIER au 20 MARS
 Dans vos occupations quotidiennes, vous aurez tendance à percevoir le fond des problèmes et à analyser les situations un peu trop précisément. Laissez du flou. La lune continuera de vous donner son appui.

du 21 MARS au 20 AVRIL
 Vous pourriez être tenté d'entreprendre trop de choses en même temps. Gardez la tête froide et ne commencez que ce que vous pourrez terminer. Côté cœur, vous serez en forme et votre entrain fera plaisir à voir.

du 21 AVRIL au 20 MAI
 Vous pourriez commencer de nouvelles activités qui correspondront davantage à votre tempérament. Vous serez attentif aux origines des situations que vous vivez actuellement. Voyez vos amis.

du 21 MAI au 21 JUIN
 Votre état d'esprit pourrait vous permettre de faire une percée dans votre vie professionnelle. Les communications seront bonnes. La lune vous rendra conscient de vos qualités.

du 22 JUIN au 22 JUILLET
 Vous séduirez par votre sens de l'humour. Par ailleurs, il faudra lutter contre une légère tendance à rêver. C'est que la lune vous ouvrira l'esprit et voudra vous entraîner vers d'autres lieux et vers de nouvelles connaissances. Goût du voyage.

du 23 JUILLET au 23 AOÛT
 En matière d'argent, permettez-vous donc quelques écarts. Ne laissez pas certaines personnes de votre entourage attendre de vous ce que vous n'êtes pas en mesure de donner. Un souhait pourrait se réaliser.

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE
 Vous aurez toutes les cartes en main pour faire le meilleur choix. Pour ce qui est de votre santé, si vous éprouvez des malaises, un programme santé pourrait vous faire du bien. Les amitiés vous seront précieuses. La vie du cœur sera bonne.

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE
 Vos rapports avec les autres seront cordiaux et sincères. Votre humour aussi pourrait défendre l'atmosphère. Vous ne voudrez pas d'histoires trop compliquées. Bonne journée pour ce qui touche la vie quotidienne. Réalisme à toute épreuve.

Éphémérides

C'est le 14 novembre 2002.
 2000 — La Cour supérieure maintient l'école française obligatoire au Québec, pour les enfants dont aucun des parents n'a fréquenté l'école anglaise.
 1999 — Des sanctions de l'ONU débütent contre l'Afghanistan, où les talibans refusent de livrer le Saoudien Oussama ben Laden, soupçonné de terrorisme.

1995 — Le gouvernement fédéral américain «ferme», sauf pour les services essentiels, à la suite de l'impasse budgétaire entre le président Bill Clinton et le Congrès à majorité républicaine.

1994 — Le train du tunnel sous la Manche transporte ses premiers passagers payants.

1990 — À Varsovie, l'Allemagne et la Pologne signent le traité qui garantit leur frontière, formée par l'Oder et un affluent, la Neisse.

1983 — Devant la base Greenham Common, en Angleterre, une foule de pacifistes dénonce l'arrivée de missiles américains Cruise.

1982 — Pour la huitième fois, Jean Drapeau est élu maire de Montréal.
 1979 — À la suite de la prise de son ambassade à Téhéran, Washington met sous séquestre les avoirs iraniens aux États-Unis.

1977 — À Radio-Québec, première diffusion de «Passe-Partout».
 1975 — La ville de Montréal risquant la cessation de paiement, Québec crée la Régie des installations olympiques pour mener à bien le vaste chantier.

1971 — L'organisme d'entraide Médecins sans frontières est créé, lors d'une famine au Bangladesh.

1963 — Au large de l'Islande, l'éruption d'un volcan sous-marin crée l'île de Surtsey.

1962 — Les libéraux de Jean Lesage gagnent les élections au Québec.

1957 — À Londres, le gouvernement MacMillan accorde une autonomie à l'émirat de Bahreïn, sous protectorat anglais depuis 1914.

1940 — À Coventry, en Angleterre, les bombardiers allemands font plus de 1000 morts et détruisent la cathédrale.

1918 — Élection de Tomas Masaryk, premier président de la Tchécoslovaquie.

1910 — En Virginie, pilotant un biplan Curtiss, Eugene Ely réussit le premier décollage du pont d'un navire, le croiseur Birmingham.

1889 — Pour le quotidien World, Nellie Bly s'embarque à New York et bouclera la planète en 72 jours, battant la marque imaginaire de Phileas Fogg dans «Le Tour du monde en 80 jours», de Jules Verne, paru en 1873.

1851 — Parution de «Moby Dick», d'Herman Melville, dédié à son collègue Nathaniel Hawthorne.

1847 — Une guerre débute entre la Confédération helvétique et sept cantons catholiques formant le Sonderbund, qui sera battu en un mois.

1606 — À Port-Royal, Marc Lescarbot présente «Théâtre de Neptune», premier spectacle européen donné en Amérique du Nord, en français, en gascon et en mimac.

Ils sont nés un 14 novembre:
 Le peintre français Claude Monet (1840-1926)

Le chimiste et inventeur belge Leo Baekeland (1863-1944)

Jawaharlal Nehru, premier ministre de l'Inde (1889-1964)

Frederick Banting, découvreur canadien de l'insuline (1891-1941)

Le diplomate égyptien Boutros Boutros Ghali (1922)

Husayn ibn Talal, le roi Hussein de Jordanie (1935-99)

Ils nous ont quittés un 14 novembre:
 1946: le compositeur espagnol Manuel de Falla (1876)

565: Justinien, empereur de Byzance (482)

Citation du jour:
 «On rencontre plus souvent d'amours anthropophages que d'amours qui donnent la liberté»
 (Marie de Solemne)

Le mot perdu

INFORMATIQUE - Un mot de 9 lettres

D	E	G	A	G	N	A	L	E	C	T	U	R	E	I
R	E	S	A	R	C	E	E	D	I	T	I	O	N	B
A	E	R	D	A	C	T	I	J	S	A	B	O	R	A
S	P	M	E	T	A	S	R	E	N	I	T	U	O	R
S	U	B	E	R	Q	M	T	U	E	X	I	F	E	R
E	I	U	I	U	B	A	S	E	N	T	S	U	M	E
M	R	P	E	I	R	Y	U	R	B	I	G	G	U	B
B	E	U	A	L	N	L	D	B	O	I	T	E	L	L
L	T	G	T	T	O	I	N	R	V	Q	T	E	E	M
E	I	U	A	I	E	S	I	A	E	X	P	E	R	T
U	D	X	C	N	R	P	N	M	L	S	L	A	S	H
R	E	C	T	C	O	C	D	O	A	G	E	O	G	M
E	L	L	I	E	V	Z	E	R	C	C	O	A	T	E
E	T	L	F	T	P	T	X	C	S	I	R	L	U	N
E	C	N	O	I	T	U	C	E	X	E	N	O	Z	U

- | | | | |
|------------|-----------|------------|---------|
| ACTIF | CLE | IBM | RESEAU |
| ALGOL | CLIC | INDEX | RISC |
| AMORCE | CONSOLE | INDUSTRIEL | ROUTINE |
| ARBRE | DISQUE | JEU | SLASH |
| AROBAS | ECRASER | LANGAGE | SYNTAXE |
| ASSEMBLEUR | ECRITURE | LECTEUR | TAPIS |
| BARRE | EDITER | LECTURE | TEMPS |
| BASE | EDITION | LISP | UNITE |
| BIT | EMULER | LOT | URL |
| BOITE | EXECUTION | MACRO | VEILLE |
| BRUIT | EXPERT | MENU | ZONAGE |
| BUG | FIXE | NAVIGUER | ZONE |
| BUS | FTP | PAGE | |
| CADRE | HTML | PIRATE | |

Solution du dernier problème : **BOTTICELLI**

14 novembre 2002

No 139

Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

14 novembre 2002

No 138

HORIZONTALEMENT

- Amas d'objets divers - Interjection d'insistance.
- Introduit une équivalence - Campagnard - Partisan très attaché à une cause.
- Humanoïde légendaire - Avanches.
- N'achète pas toujours - Nicolas II fut le dernier.
- Interjection - Travailler à réaliser quelque chose d'important.
- Echéance - Qui mènent une vie exemplaire.
- Réponse - Rapporte.
- Obtenu - Mèche rebelle - Récompense.
- Fleuve de France - Edenté - Il y en a une qui est Noire.
- Le premier des nombres entiers - Insecte stérile.
- Qui a de la méthode - Pas à vous.
- Avoir très chaud - Dans son milieu naturel.

VERTICALEMENT

- Mettre en quarantaine - Clavicule.
- Entre un côté du lit et le mur - Autre nom du Kilimandjaro (Pic).
- Personne étrangère à un groupe - Dessin présentant des sinuosités.

- Parle très fort - A moi - Ne rouille pas.
- Article contracté - Patriarche biblique - Paysan, en Amérique du Sud.
- Qui n'a pas subi de transformation - Gloussé - Sans diversité.
- Personne ennuyeuse - Puits naturel.
- Se boit dans les pubs - Personnes qui s'enrichissent du travail d'autrui.
- Echelle d'alpinisme.
- Approbation.
- Ante meridium - Savoir-faire - Poisson osseux.
- Pas aujourd'hui - Unités de volume.

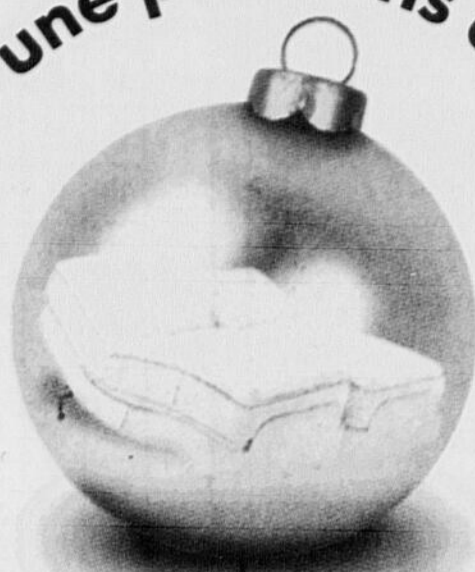
SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	O	U	C	I	O	U	C	A	R	
2	I	N	T	E	R	E	S	S	A	N	T
3	V	O	R	I	N	E	L	E	I	S	
4	I	M	P	A	S	S	E	M	T		
5	L	O	I	S	E	P	I	C	I	E	R
6	I	S	T	E	A	C	H	E	T	E	
7	S	A	T	E	L	L	I	T	E	R	I
8	A	G	E	A	I	S	E	D	A	N	
9	T	E	A	N	E	R	O	U	N	D	
10	I	N	O	C	C	U	P	E	S	G	R
11	O	C	R	E	E	L	E	N	E	E	
12	N	E	P	E	S	I	V	R	E	S	

www.hannequart.com

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Mille et une positions de confort



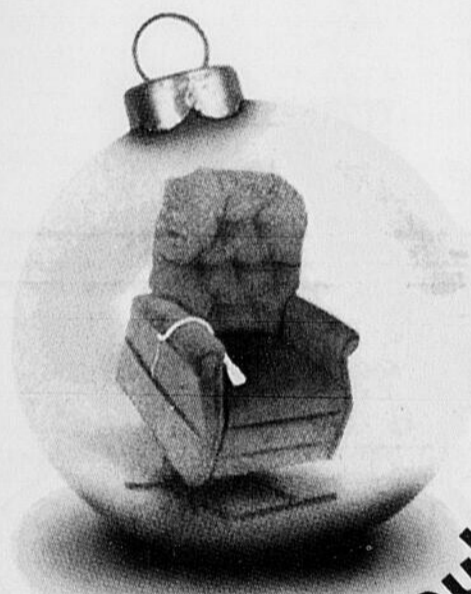
Le magasinage intensif vous agresse? Concentrez votre énergie et votre budget autour d'un seul objectif: un lit ajustable ou un fauteuil de massage.

Lit ajustable «Ortho Collection»

Rabais de

600\$
Modèle Ortho 1000w

Avec une magie éternelle qui se conjugue à des bas prix exceptionnels, c'est également l'occasion de vous gâter chez Sommeil Davantage.



L'auto-souleveur



Votre masseur personnel

Fauteuil auto-souleveur ERGO

Rabais instantané de

400\$

Modèle «ERGO» de luxe

Voici venu le temps de l'année où l'on souhaite dire «Je t'aime» à ceux et celles qui réjouissent notre existence

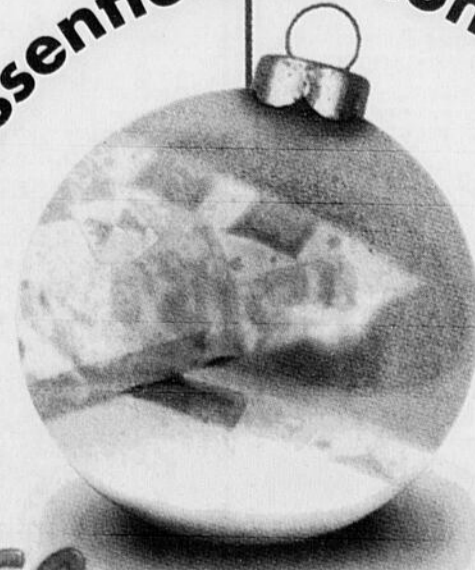
Fauteuil de massage Shiatsu

Rabais de Panasonic

1000\$
Voir détail en magasin

Sommeil Davantage vous invite à former un groupe pour offrir l'ultime confort à ceux que vous aimez.

Les essentiels du confort



SOMMEIL
Davantage
LA TECHNOLOGIE DU CONFORT

SHERBROOKE

1460, rue King Ouest (près du Jean Coutu) (819) 565-5111 1 866 565-5111

CONSEILLER À DOMICILE

Vous pouvez bénéficier des judicieux conseils de nos spécialistes et ce, dans le confort de «votre» foyer.

COMPOSEZ SANS FRAIS: 1 877 477-5001 POSTE: 300 (QUÉBEC • MARITIMES • ONTARIO)